**Court of Washington, County/City of**

***Tribunal de Washington, Condado/Ciudad de***

|  |  |
| --- | --- |
| Petitioner/Plaintiff (*as listed on order being enforced*)  *Parte demandante/Acusador (como aparece en la orden que se hace cumplir)*  vs.  *vs.*    Respondent/Defendant (*as listed on order being enforced*)  *Parte demandada/Acusado (como aparece en la orden que se hace cumplir)* | No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *Núm.*  Motion for an Order to go to Court on Contempt Hearing on Protection, Extreme Risk Protection, No Contact, or Weapons Surrender Order (Show Cause)  *Petición de una orden para acudir al tribunal para una audiencia por desacato de una orden de protección, de protección por riesgo extremo, de prohibición de contacto o de entrega de armas (demostrar motivo)*  (MTSC)  *(MTSC)* |

**Motion for an Order to Go to Court on Contempt Hearing on   
Protection, Extreme Risk Protection, No Contact, or Weapons Surrender Order (Show Cause)**

***Petición de una orden para acudir al tribunal para una audiencia por   
desacato de una orden de protección, de protección por riesgo extremo, de prohibición de contacto o de entrega de armas (demostrar motivo)***

|  |
| --- |
| **To the person filing this motion:**  ***Para la persona que tramita esta petición:***  **Use this form** to enforce a protection order (domestic violence, sexual assault, harassment, stalking, or vulnerable adult), extreme risk protection order, criminal no contact order, and/or an order to surrender and prohibit weapons.  ***Use este formulario*** *para hacer cumplir una orden de protección (violencia doméstica, agresión sexual, acoso, acecho o adulto vulnerable), una orden de protección por riesgo extremo, una orden penal de prohibición de contacto o una orden de entrega y prohibición de armas.*  To schedule a hearing on this motion, you must ask the court to sign PO 082, *Order to Go to Court for Contempt Hearing (Order to Show Cause – Protection, No Contact, Weapons Surrender)*. This Order may be signed “ex parte” (without the other party there). Contact the clerk’s office for the procedure in your county. You must have this *Motion* and the *Order to Go to Court* served (by someone else) on the other party.  *Para programar una audiencia referente a esta petición, debe solicitar al juez que firme un formulario PO 082, Orden para acudir al tribunal para una audiencia por desacato (orden de demostrar motivo – Protección, prohibición de contacto, entrega de armas). Esta orden puede firmarse "ex parte" (sin que la otra parte esté presente). Consulte a la oficina del actuario del tribunal para conocer el procedimiento de su condado. Debe hacer que esta petición y la orden de acudir al tribunal sean notificadas (por medio de otra persona) a la otra parte.*  **To the person receiving this motion:**  ***Para la persona que recibe esta petición:***  If you do not agree with the requests in this motion, file a declaration (using form PO 018, *Declaration*) explaining why the court should not approve those requests. You may file other written proof supporting your side.  *Si no está de acuerdo con lo solicitado en esta petición, presente una declaración (usando el formulario PO 018, Declaración) en la que explique por qué el tribunal no debe aprobar esas solicitudes. Usted puede presentar otras evidencias escritas que sustenten su postura.* |

I declare:

*Declaro que:*

1. Request for Contempt Hearing

*Solicitud de audiencia por desacato*

I am a (*check one*):[ ] Protected Person [ ] Petitioner (*if different from Protected Person*) [ ] Prosecutor or City Attorney.

*Soy (marque una opción): [-] Una persona protegida [-] Una parte demandante (si es diferente a la persona protegida) [-] Un fiscal o procurador de la ciudad.*

I ask the court to enter an order of contempt against the Restrained Person because the Restrained Person has failed to comply with a protection, extreme risk protection, no contact, and/or weapons surrender order.

*Solicito que el tribunal emita una orden por desacato en contra de la persona sujeta a la orden de restricción debido a que la persona sujeta a la orden de restricción ha desobedecido una orden de protección, de protección por riesgo extremo, de prohibición de contacto o de entrega de armas.*

The Restrained Person had notice of the court order, willfully refused to abide by the order, has no lawful excuse for failing to obey the order, has the ability to comply with the order and is in contempt of this court.

*La persona sujeta a la orden de restricción fue notificada de la orden judicial, se negó deliberadamente a cumplir la orden, no tiene una excusa legal para desobedecer la orden, tiene la capacidad para cumplir la orden y se encuentra en desacato de este tribunal.*

2. Compliance Review Hearing

*Audiencia de revisión de cumplimiento*

[ ] The court has **not** held a compliance review hearing.

*El tribunal* ***no*** *ha celebrado una audiencia de revisión de cumplimiento.*

[ ] The court held a compliance review hearing on   
(*date*) at (*time*) a.m./p.m.

*El tribunal celebró una audiencia de revisión de cumplimiento el día   
(fecha)*  *a las (hora)*   *a.m./p.m.*

at (*department/judge/calendar*)

*en (departamento/juez/calendario)*

The Restrained Person [ ] was [ ] was **not** present at the hearing.

*La persona sujeta a la orden de restricción [-] estuvo [-]* ***no*** *estuvo presente en la audiencia.*

3. Failure to Obey Court Order

*Incumplimiento de la orden judicial*

The Restrained Person, (*name*)*:* ,   
did **not** obey the (*check all that apply*)

*La persona sujeta a la orden de restricción (nombre):*  *,****no*** *obedeció la (marque todas las opciones que correspondan)*

[ ] protection order

*orden de protección*

[ ] extreme risk protection order

*orden de protección por riesgo extremo*

[ ] no contact order

*orden de prohibición de contacto*

[ ] order to surrender and prohibit weapons

*orden de entrega y prohibición de armas*

that was signed by the court on (*date*)*:*  in

*que fue firmada por el juez el día (fecha):*   *en*

(*county and state*)*:*  .

*(condado y estado):*

The Restrained Person did not obey these restraints and provisions:  
(*List* ***sections*** *of the order that were violated. Example, 8.A. No Harm and 8.B. Stay Away.*)

*La persona sujeta a la orden de restricción no obedeció las siguientes restricciones y disposiciones:  
(Escriba las* ***secciones*** *de la orden que se infringieron. Por ejemplo, 8.A. No causar daño y 8.B. Alejamiento).*

Describe how the order was **not** obeyed, including dates and details:

*Describa la manera en que la orden* ***no*** *fue obedecida, incluyendo fechas y detalles:*

4. Sanctions Requested

*Sanciones solicitadas*

I ask the court to:

*Solicito que el tribunal:*

* Order the Restrained Person to go to court to show why the court should not approve the judgment and orders I’ve requested,

*Ordene que la persona sujeta a la orden de restricción comparezca ante el tribunal para explicar por qué el tribunal no debe aprobar el fallo y las órdenes que he solicitado,*

* Find the Restrained Person in contempt, and

*Determine que la persona sujeta a la orden de restricción ha cometido desacato y*

* Order the following remedial sanctions to ensure compliance with the order/s (*check all that apply*):

*Ordene las siguientes sanciones correctivas para garantizar el cumplimiento de las órdenes (marque todas las opciones que correspondan):*

[ ] **Surrender weapons.** The Restrained Person shall immediately surrender any firearms, concealed pistol licenses (CPL), and (if not an *Extreme Risk Protection Order*) dangerous weapons in their possession.

***Entrega de armas.*** *La persona sujeta a la orden de restricción deberá entregar de inmediato todas las armas de fuego, licencias de portación de armas ocultas y (si no es una orden de protección por riesgo extremo) armas peligrosas que tenga en su posesión.*

[ ] **Pay a fine.** The Restrained Person shall pay up to $2000/day while the contempt continues**.**

***Pago de una multa.*** *La persona sujeta a la orden de restricción deberá pagar hasta $2,000/día mientras siga en desacato*.

[ ] **Go to jail.** The Restrained Person shall serve (*how many*) days in custody at the (*jail name*) jail until the Restrained Person takes the following actions:

***Encarcelamiento.*** *La persona sujeta a la orden de restricción deberá cumplir (cuántos)*   *días de reclusión en la cárcel (nombre de la cárcel)*   *hasta que la persona sujeta a la orden de restricción realice las siguientes acciones:*

[ ] Surrender weapons

*Entrega de armas*

* They, or someone acting on their direction, turn in all firearms, concealed pistol licenses, and (if not an *Extreme Risk Protection Order*) dangerous weapons to: (*law enforcement agency*) ,

*La persona, o alguien más que siga sus instrucciones, entregue todas las armas de fuego, licencias de portación de armas ocultas y (si no es una orden de protección por riesgo extremo) armas peligrosas a: (agencia de orden público)*

* Immediately file a proof of surrender and receipt with the court, and

*Presente de inmediato al tribunal evidencias de la entrega y el recibo de la misma, y*

* mail or send an electronic copy to the party bringing this motion for contempt (if other than the court’s own motion).

*envíe por correo postal o correo electrónico una copia a la parte que presenta esta petición por desacato (si la petición no fue iniciada por el tribunal).*

[ ] Other action/s:

*Otras acciones:*

***Important!*** If you request jail time, the defendant/restrained person has a right to a lawyer. They can ask the court to appoint a lawyer if they cannot afford one.

***¡Importante!*** *Si solicita encarcelamiento, el acusado/la persona sujeta a la orden de restricción tiene derecho a un abogado. La persona puede pedir al tribunal que le asigne un abogado, si no tiene recursos para contratar uno.*

[ ] **Other remedial sanctions****.** (*Specify sanction/s intended to make the Restrained Person comply with the order.*)

***Otras sanciones correctivas.*** *(Especifique las sanciones destinadas a hacer que la persona sujeta a la orden de restricción cumpla la orden).*

[ ] **Pay fees and costs.** The Restrained Person shall pay all reasonable attorneys’ fees, service fees, and other costs related to bringing this motion. (*Specify*)

***Pago de honorarios y costos.*** *La persona sujeta a la orden de restricción deberá pagar todos los honorarios razonables de abogados, las tarifas de notificación y otros costos relacionados con la presentación de esta petición. (Especifique):*

[ ] **Other appropriate services and interventions.** (*Specify*)

***Otras notificaciones e intervenciones apropiadas.*** *(Especifique):*

**Person making this motion fills out below:**

***La persona que presenta esta petición debe rellenar lo siguiente***

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the above is true and correct.

*Declaro, bajo pena de perjurio de acuerdo con las leyes del estado de Washington, que lo anterior es verdadero y correcto.*

Signed at (*city and state*): Date:

*Firmado en (ciudad y estado):*   *Fecha:*

Sign here Print name

*Firme aquí* *Nombre en letra de molde*

I agree to accept legal papers for this case at *(check one):*

*Acepto recibir los documentos legales de este caso en (marque una opción):*

[ ] my lawyer’s address, listed below.

*la dirección de mi abogado, que se indica abajo.*

[ ] the following address *(this does* ***not*** *have to be your home address):*

*la siguiente dirección (esta* ***no*** *tiene que ser la dirección de su residencia):*

*street address or PO box city state zip*

*dirección o apartado postal* *ciudad* *estado* *código postal*

*(Optional)* email:

*(Opcional) correo electrónico:*

**Lawyer (if any) fills out below:**

***El abogado (si tiene uno) debe rellenar lo siguiente:***

*Lawyer signs here Print name and WSBA No. Date*

*El abogado firma aquí* *Nombre y número de la WSBA en letra de molde* *Fecha*

*Lawyer’s street address or PO box city state zip*

*Dirección o apartado postal del abogado* *ciudad* *estado* *código postal*

Email *(if applicable):*

*Correo electrónico (si corresponde):*

|  |
| --- |
| ***Warning!*** Documents filed with the court are available for anyone to see unless they are sealed. Financial, medical, and confidential reports, as described in General Rule 22, **must** be sealed so they can only be seen by the court, the other party, and the lawyers in your case. Seal those documents by filing them separately, using a *Sealed* Cover Sheet (form All Civil 040). You may ask for an order to seal other documents.  ***¡Advertencia!*** *Los documentos presentados al tribunal pueden ser consultados por cualquier persona, a menos que estén bajo sello. Los informes financieros, médicos y confidenciales, según lo descrito en la Regla General 22,* ***deben*** *colocarse bajo sello para que solamente puedan ser consultados por el tribunal, la otra parte y los abogados de su caso. Para colocar esos documentos bajo sello, preséntelos por separado usando una portada para documentos bajo sello (formulario All Civil 040). Puede solicitar una orden para poner otros documentos bajo sello.* |